

TRIANA, URIBE & MICHELSEN

DOCTOR
JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
DIRECTOR DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y CO
E. S.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-297046-00002-0000

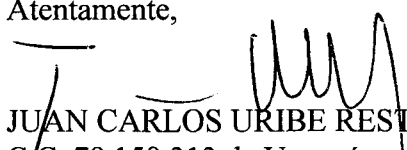
Fecha: 2014-02-21 16:01:48 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

EXPEDIENTE No. : 13297046
SOLICITANTE : CAMURUS AB
REFERENCIA : SOLICITUD DE REGISTRO DE LA PATENTE
FORMULACIONES PEPTÍDICAS DE
LIBERACIÓN CONTROLADA
CODIGO : 444

JUAN CARLOS URIBE RESTREPO, mayor de edad, domiciliado en la ciudad de Bogotá D.C, República de Colombia, abogado titulado e identificado como aparece al pie de mi firma, actuando en mi calidad de apoderado de la sociedad **CAMURUS AB**, con domicilio en la ciudad de Lund, Suecia, me permito dar respuesta al requerimiento proferido por su Despacho, mediante oficio No. 23742 notificado por fijación en lista del 31 de diciembre de 2013, y con ello anexo los siguientes documentos:

1. Poder otorgado a mi favor por la sociedad **CAMURUS AB**.
2. Documento de cesión suscrito por **TIBERG, Fredrik; NISTOR, Catalin; y JOHNSSON, Markus**, por medio del cual se ceden todos los derechos sobre la mencionada invención a favor de **CAMURUS AB**, que aun cuando no fue requerido en el oficio se presenta con éste memorial con el propósito de completar los documentos obrantes en éste expediente.
3. En consecuencia de lo anterior, una vez que han sido cumplidos los requerimientos señalados en el Oficio No. 23742, solicito muy respetuosamente a su Despacho que se continúe con el trámite de rigor, publicando el extracto de ésta invención en la Gaceta de la Propiedad Industrial, para lo cual, manifiesto que renuncio al término restante que me fue conferido.

Atentamente,


JUAN CARLOS URIBE RESTREPO
C.C. 79.159.313 de Usaquén
T.P.A. 54493 del C.S. de la J.

4290210337404 /MGR/COLO 6769 0301 62698

Traducción al español de contrato de cesión firmado entre **TIBERG, Fredrik; NISTOR, Catalin;** y **JOHNSSON, Markus** en su calidad de cedentes y **CAMURUS AB** en su calidad de cesionario de la PCT/EP 2012/059917

CONTRATO DE CESION

Entre los suscritos a saber, por una parte **TIBERG, Fredrik; NISTOR, Catalin;** y **JOHNSSON, Markus**, personas naturales de nacionalidad Sueca, con domicilio en Ideon, Gamma 1 Sölvegatan 41, SE-223 70 Lund, Suecia, (en adelante el **CEDENTE**), y por la otra parte, **CAMURUS AB** sociedad organizada y existente conforme a las leyes de Suecia, con oficina principal en Ideon, Gamma 1 Sölvegatan 41, SE-223 70 Lund, Suecia, debidamente representada en este acto por Fredrik Tiberger, domiciliada(o) en Suecia, identificada como aparece al pie de la firma (en adelante denominado **CESIONARIO**), hemos celebrado el presente contrato de cesión de patente contenido en las siguientes cláusulas:

CLÁUSULA PRIMERA: El **CEDENTE** es el inventor de la siguiente patente:

TITULO: "Formulaciones Peptídicas de Liberación Controlada"

PCT/ EP2012/059917

CLÁUSULA SEGUNDA: El **CEDENTE** declara por el presente contrato, que cede libre de gravámenes la titularidad y todos los derechos y privilegios inherentes a la solicitud de registro de la patente relacionada en la Cláusula Primera del presente contrato, a favor del **CESIONARIO**, pudiendo por consiguiente de hoy en adelante, considerarse este último el único dueño de los derechos derivados de la patente y disponer de tales derechos como mejor convenga a sus intereses. Este acuerdo se reputa efectivo desde enero de 2014.

CLAUSULA TERCERA: El **CESIONARIO** por su parte, declara aceptar la mencionada cesión.

CLAUSULA CUARTA: El presente Contrato de Cesión se inscribirá ante la División de Nuevas Creaciones de la Superintendencia de Industria y Comercio de Colombia por **EL CESIONARIO**.

CLAUSULA QUINTA: Esta cesión es válida y obligatoria frente al **CEDENTE** sus sucesores o asignatarios.

Firmado el 8 de enero de 2014, en dos ejemplares del mismo tenor.

EL CEDENTE

FIRMA

TIBERG, Fredrik

3

Firmado el 8 de enero de 2014, en dos ejemplares del mismo tenor.

EL CEDENTE

FIRMA

NISTOR, Catalin

Firmado el 13 de enero de 2014, en dos ejemplares del mismo tenor.

EL CEDENTE

FIRMA

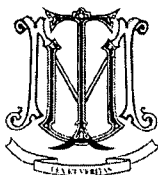
JOHNSSON, Markus

EL CESIONARIO

CAMURUS AB

FIRMA

FREDRIK TIBERG



TRIANA, URIBE & MICHELSEN

Colombia

ASSIGNMENT AGREEMENT

The undersigned

TIBERG, Fredrik
NISTOR, Catalin
JOHNSSON, Markus

natural persons with nationality of Sweden and domiciled in

Ideon, Gamma 1 Sölvegatan 41
SE-223 70 Lund

Sweden

(hereinafter the **ASSIGNOR**) and by on the other part **Camurus AB**, a corporation organized and existing in accordance with the laws of **Sweden**, with principal office at **Ideon, Gamma 1 Sölvegatan 41, SE-223 70 Lund, Sweden**, duly represented to sign this agreement by Fredrik Tibergh _____, domiciled in Sweden _____, identified as appears below, (hereinafter called **ASSIGNEE**), have celebrated this patent assignment agreement with the following clauses:

FIRST CLAUSE: The **ASSIGNOR** is the inventor of the following patent:

TITLE: "Controlled Release Peptide Formulations."

PCT/EP2012/059917

SECOND CLAUSE: The **ASSIGNOR** states hereby, that it assigns, free of any encumbrances the ownership and all and any rights and privileges inherent to the patent application mentioned in the first clause hereunder, on behalf of the **ASSIGNEE**, being therefore entitled to consider itself as the sole proprietor and to dispose of said rights as it may be consider convenient for its interests. This agreement shall be deemed to be effective as of JANUARY, 2014.

THIRD CLAUSE: The **ASSIGNEE** states that it acknowledges and agrees the mentioned assignment.

FOURTH CLAUSE: This Agreement shall be recorded before the Patent Office (Division of New Creations) of

CONTRATO DE CESION

Entre los suscritos a saber, por una parte _____, persona natural de nacionalidad _____, con domicilio en _____, (en adelante el **CEDENTE**), y por la otra parte, _____, sociedad organizada y existente conforme a las leyes de _____, con oficina principal en _____, debidamente representada en este acto por _____, domiciliada(o) en _____, identificada como aparece al pie de la firma (en adelante denominado **EL CESIONARIO**), hemos celebrado el presente contrato de cesión de patente contenido en las siguientes cláusulas:

CLÁUSULA PRIMERA: El **CEDENTE** es inventor de la siguiente patente:

TITULO:

"_____".

PCT _____

CLÁUSULA SEGUNDA: **EL CEDENTE** declara por el presente contrato, que cede libre de gravámenes la titularidad y todos los derechos y privilegios inherentes a la solicitud de registro de la patente relacionada en la Cláusula Primera del presente contrato, a favor de **EL CESIONARIO**, pudiendo por consiguiente de hoy en adelante, considerarse este último el único dueño de los derechos derivados de la patente y disponer de tales derechos como mejor convenga a sus intereses. Este acuerdo se reputa efectivo desde el _____.

CLAUSULA TERCERA: **EL CESIONARIO** por su parte, declara aceptar la mencionada cesión.

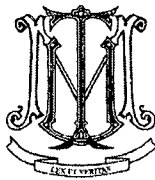
CLAUSULA CUARTA: El presente Contrato de Cesión se inscribirá ante la División de Nuevas Creaciones de la Superintendencia de Industria y Comercio de Colombia por **EL CESIONARIO**.

CLAUSULA QUINTA: Esta cesión es válida y obligatoria frente a **EL CEDENTE** sus sucesores o asignatarios.

Calle 93 B No. 12 - 48 P. 4 Bogotá, Colombia

Tels.: (57-1) 601 9660 - 621 5810 Fax: (57-1) 611 4209 - 635 1914

E-mail: tum@tumnet.com Website: http://www.tumnet.com

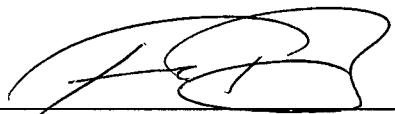


the Superintendence of Industry and Commerce of the Republic of Colombia by the ASSIGNEE.

FIFTH CLAUSE: This Agreement is valid and obligatory for the ASSIGNOR, his successors or assignees.

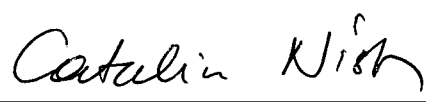
Signed/Firmado el 8 day of/de January/Enero, two thousand and fourteen (2014)/ in two (2) copies of the same value and content/ en dos (2) ejemplares del mismo tenor y valor.

THE ASSIGNOR/ EL CEDENTE


TIBERG, Fredrik

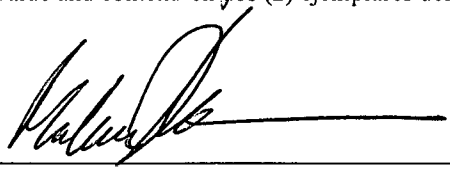
Signed/Firmado el 2014-01-08 day of/de January/Enero, two thousand and fourteen (2014)/ in two (2) copies of the same value and content/ en dos (2) ejemplares del mismo tenor y valor.

THE ASSIGNOR/ EL CEDENTE


NISTOR, Catalin

Signed/Firmado el 13 day of/de January/Enero, two thousand and fourteen (2014)/ in two (2) copies of the same value and content/ en dos (2) ejemplares del mismo tenor y valor.

THE ASSIGNOR/ EL CEDENTE


JOHNSSON, Markus

THE ASSIGNEE/ EL CESIONARIO

CAMURUS AB

Name:


Fredrik Tiber



TRIANA, URIBE & MICHELSEN

REPRESENTATION AND
POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned
HÅKAN HÅKANSON

in representation of CAMURUS AB

domiciled in Ideon, Gamma 1 Sölvegatan 41
SE-223 70 Lund
Sweden

in due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint **FERNANDO TRIANA**, tpa. No. 45.265 c.c. No. 79.154.036; **LAURA MICHELSEN**, tpa. No. 67.897 c.c. No. 39.783.287; **JUAN CARLOS URIBE**, tpa. No. 54.493 c.c. No. 79.159.313 and **JUAN PABLO TRIANA**, tpa. 63.077 c.c. No. 79.487.222; domiciled at Calle 93 B No. 12-48 P. 4, Bogotá, D.C., Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second or third alternate representative is to replace the first or second one, or when the second or third is to replace the principal one. In such cases, the principal representative, shall state his intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia,

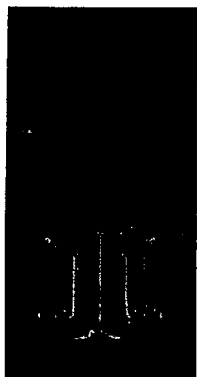
REPRESENTACIÓN Y
PODER

Yo (nosotros), abajo suscrito(s) _____
HÅKAN HÅKANSON

en representación de CAMURUS AB

domiciliado(s) en IDEON, GAMMA 1
Sölvegatan 41 SE-223 70 LUND
SUECIA

por el presente nombro (nombramos) a **FERNANDO TRIANA**, tpa. No. 45.265 c.c. No. 79.154.036; **LAURA MICHELSEN**, tpa. No. 67.897 c.c. No. 39.783.287; **JUAN CARLOS URIBE**, tpa. No. 54.493 c.c. No. 79.159.313 y **JUAN PABLO TRIANA**, tpa. 63.077 c.c. No. 79.487.222; domiciliados en la Calle 93 B No. 12-48 P. 4, Bogotá, D.C., Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1ro. del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquel. La misma regla se aplicará cuando el segundo y tercer representantes suplentes hayan de reemplazar al primero, al segundo o al principal. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, o tercer suplente en su caso, o todos ellos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia,



TRIANA, URIBE & MICHELSEN

or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in cases of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second or third alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second or third alternate depending on case, and the mere fact or its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first or second or third alternates in their turn shall end at such time.

In addition, I (we) grant a Power of Attorney in favor of the above named attorneys-at-law so that they may obtain the protection of my (our) intellectual property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before national and/or international arbitration tribunals in all matters concerning the following:

- a) Obtainment of patents, layout-designs of integrated circuits, utility models and industrial designs; the registration of marks and trade slogans; the deposit of commercial names and trade emblems; the obtainment of the declaration and authorization of denominations of origin; renewal, payment of the annuity fees, assignment, license, change of name or domicile, voluntary cancellation; and the registration of commercialization agreements and licenses of use of the above rights;
- b) Protection of trade secrets;
- c) Obtainment of plant variety protection;
- d) Obtainment of functioning licenses, health registrations and sale licenses and any other petition before the sanitary or administrative authorities;
- e) Actions against protection to the consumers, restrictive commercial practices and competence promotion;

o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo o tercer suplente, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero o segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad intelectual y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo(amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso-administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento nacionales y/o internacionales en todo lo concerniente a los siguientes asuntos:

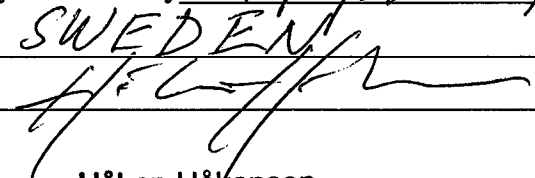
- a) Obtención de patentes de invención, de los esquemas de trazado de circuitos integrados, modelos de utilidad y diseños industriales; el registro de marcas y de lemas comerciales; el depósito de nombres comerciales y enseñas; la obtención de la declaración y de la autorización de denominaciones de origen; su renovación, pago de anualidades de mantenimiento, traspaso, licencia, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de acuerdos de comercialización y de licencias de uso de esos derechos;
- b) Protección de secretos empresariales
- c) Obtención de la protección para variedades vegetales;
- d) Obtención y tramitación de todo lo relacionado con licencias de funcionamiento, registros sanitarios, licencias de venta y cualquier otra petición ante las autoridades sanitarias o



TRIANA, URIBE & MICHELSEN

f) Obtainment of copyright registrations for any type of artistic, literary, scientific, musical, video, films, video games, choreography works, software or any other production in the artistic, scientific or literary fields capable of being reproduced or expressed by any means known now or in the future; Registration of agreements related with the execution or transfer of intellectual property rights; Obtention of reduced postal tariff; g) Registration of domain names; their renewal, assignment, change of name, change of domicile, cancellation and any other acts related with their management. h) Actions of repossession, of opposition, cancellation, nullity, infringement of rights, preventive injunction, custom procedures, writ of mandamus, unfair competition, granting of licenses; and in general the civil, constitutional, criminal and administrative suits relating to all those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, execute license agreements, settlement agreements, assignment agreements, file extraordinary remedies such as nullification and/or revision and/or supplication of court decisions, conciliate, admit the facts of the case, to bid in public auction and allocate on behalf of an existing credit, desist, cancel, assign, receive, resign, notify and ratify acts done by representatives without a Power of Attorney.

administrativas; e) Acciones por protección al consumidor, por prácticas comerciales restrictivas y promoción de la competencia; f) Obtención del registro del derecho de autor para cualquier tipo de obra artística, literaria, científica, musical, videográfica, cinematográfica, coreográficas, soporte lógico o cualquier otra producción, en el campo artístico, científico, o literario capaz de ser reproducido o expresado por cualquier medio conocido ahora o por conocer en el futuro; Registro de contratos relacionados con la ejecución o transferencia de derechos intelectuales; Obtención de tarifa postal reducida; g) Registro de nombres de dominio, su renovación, traspaso, cambio de nombre, cambio de domicilio, cancelación y demás actos relacionados con su administración. h) Las acciones reivindicatorias, de oposición, de cancelación, de nulidad, de infracción de derechos, de medidas cautelares, de medidas en frontera, de tutela, de competencia desleal, de concesión de licencias y en general los procesos civiles, constitucionales, penales, administrativos o contencioso-administrativos relacionados con todos estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan; y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, suscribir contratos de licencia, contratos de transacción, contratos de cesión, presentar recursos extraordinarios de casación y/o revisión y/o suplica, conciliar, admitir los hechos del proceso, rematar o licitar por cuenta del crédito, desistir, cancelar, ceder, recibir, renunciar, notificarse y ratificar los actos de agentes oficiosos.

Given and Signed this/Dado y firmado hoy 24 January 2014 / 24 de Enero, 2014
in/en LUND SWEDEN
Signature/Firma 
Håkan Håkanson
LEGAL REPRESENTATIVE OF CAMURUS AB
REPRESENTANTE LEGAL DE CAMURUS AB